



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1996/L.29
10 April 1996
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十二届会议
议程项目 15

防止歧视及保护少数小组委员会第四十七届会议的报告

亚美尼亚*、比利时*、不丹、法国、伊拉克*、
以色列*、马来西亚、蒙古*、秘鲁、菲律宾、
大韩民国、南非*和泰国*：决议草案

* 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第69条第3款。

1996/... 贩卖妇女和儿童

人权委员会,

重申《世界人权宣言》、《消除对妇女一切形式歧视公约》、各项国际人权盟约、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《儿童权利公约》和《消除对妇女的暴力行为宣言》所载各项原则,

回顾1993年6月25日世界人权会议通过的《维也纳宣言和行动纲领》，申明妇女和女童的人权是普遍人权不可剥夺、整体和不可分割的一部分，

欢迎1994年9月5日至13日在开罗举行的国际人口与发展会议的《行动纲领》，其中特别呼吁各国政府防止一切国际贩卖人口的行为，特别是以卖淫为目的，并要求接受国和原籍国政府对组织无证件移徙、剥削无证件移徙者或从事贩卖无证件移徙者的人给予有效的制裁，特别是那些从事任何形式国际贩卖妇女和儿童的人，

又回顾1995年3月6日至12日在哥本哈根举行的社会发展问题世界首脑会议承认，贩卖妇女和儿童行为危及社会，

还欢迎预防犯罪和刑事司法委员会和1995年4月29日至5月8日在开罗举行的第九届预防犯罪和罪犯待遇大会提出的倡议，将秘密贩运非法移民列为刑事犯罪，

赞同1995年9月4日至15日在北京举行的第四次妇女问题世界会议通过的《行动纲要》中的结论，有效取缔贩卖妇女和女童从事性交易行为是迫切的国际问题，

回顾委员会1995年3月3日第1995/25号决议、大会1995年12月22日第50/167号决议，和妇女地位委员会1995年3月29日第39/6号决议及1996年3月... 日第40/...号决议，

确认国际移徙组织等政府间组织和非政府组织所作的工作：整理有关贩卖人口问题的规模及其复杂性的资料、为被拐卖妇女和儿童提供住所，和促成她们自愿返回原籍国，

关切地注意到越来越多来自发展中国家和一些转型期经济国家的妇女和女童受到人口贩子之害，认识到贩卖人口也使男童受害，

深信必需取缔一切形式的性暴力和色情贩卖行为，包括使人卖淫和从事其他形式的色情交易，这种行为侵犯妇女和女童的人权，并有损于作为人的尊严和价值，

认识到迫切需要在国家、区域和国际上采取有效措施，保护妇女和女童免于此种邪恶行为，

1. 赞赏地注意到秘书长关于贩卖妇女和女童的报告(A/50/369)；
2. 呼吁原籍国、过境国和目的地国政府及有关的区域和国际组织，落实第四

妇女问题世界会议的《行动纲要》：

- (a) 考虑批准和执行有关贩卖人口和奴隶制的国际公约；
- (b) 采取适当措施，解决助长贩卖妇女和女童卖淫和其他形式的色情交易、强迫婚姻和强迫劳动的根本原因，包括外部原因，以便消灭贩卖妇女现象，包括加强现有的立法，更好地保护妇女和女童的权利，通过采取刑事和民事措施，惩治犯罪者；
- (c) 加强所有有关执法部门和机构的合作和统一行动，摧毁国家、地区和国际上的贩卖网；
- (d) 拨出资源，为贩卖活动受害者的康复和重新融入社会制订综合方案，包括职业培训、法律援助、保密医疗，和采取措施与非政府组织合作，为贩卖活动的受害人提供社会、医疗和心理治疗；
- (e) 制订教育和培训方案及政策，并考虑颁布立法，禁止性旅游和贩卖人口，特别强调对年轻妇女和儿童的保护；

3. 请各国政府考虑根据人权标准，制订对被拐卖者给予人道主义待遇的最低限度标准规则；

4. 请联合国人权事务高级专员在排除实现妇女人权的障碍方面，特别是通过他与对妇女的暴力行为、其原因和后果问题特别报告员和与买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情问题特别报告员的接触，将贩卖妇女和女童作为他优先关注的问题；

5. 鼓励人权事务中心将贩卖妇女和女童问题纳入其咨询、培训和新闻活动的工作方案，以便根据各国政府的要求向它们提供协助，制订防止贩卖活动的措施，开展教育和适当的宣传运动；

6. 请防止歧视及保护少数小组委员会鼓励当代形式奴隶制问题工作组在其防止贩卖人口及意图营利使人卖淫行动纲领草案下，继续讨论贩卖妇女和女童的问题；

7. 请有关的政府间和非政府组织根据各国政府的要求，向它们提供咨询服务，为贩卖活动的受害人制订和建立康复计划，及提供培训，特别是对直接参与执行这类计划的人员提供有关人权的培训；

8. 请秘书长向委员会第五十三次会议提供他向大会第五十一届会议提交的有关大会第50/167号决议执行情况的报告；

9. 决定在第五十三次会议上继续在有关议程项目下审议这一问题。